1955
1.
Coördinatie-
bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 12e Mei 1955 door de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging, wat het bijzonder reglement van Semois en Lesse betreft, van het koninklijk besluit van 7 September 1950 houdende bijzondere reglementen van sommige scheepvaartwegen", heeft de 14e Mei 1955 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction, le 12 mai 1955, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant, en ce qui concerne le règlement particulier de la Semois et de la Lesse, l'arrêté royal du 7 septembre 1950 portant les règlements particuliers de certaines voies navigables", a donné le 14 mai 1955 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet ne soulève pas d'observations.

| De kamer was samengesteld uit | | La chambre était composée de | |
|---|---|---|---|
| de Heren : | J. SUETENS, | eerste-voorzitter van de Raad van State, | voorzitter |
| Messieurs : | | premier président du Conseil d'Etat, | président |
| | D. DECLEIRE, K. MEES, | raadsheren van State, conseillers d'Etat, | |
| | J. CYPRES, | adjunct-griffier, greffier adjoint, | griffier. greffier. |

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H. GROMMEN, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES. Le rapport a été présenté par M. GROMMEN, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.